Jahrgang 21 | Freitag, den 14. Januar 2022 | Nummer 1/2

Standesamtliche Nachrichten

Verstorben ist

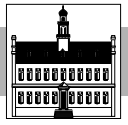
Herr Georg Teike 68 Jahre

Wir gratulieren

Zum Geburtstag

in Neufinsing

Frau Christa Sattelmayer 70 Jahre



Aus dem Rathaus

Hinweis für alle Nutzer der Gemeinschaftsantennenanlage

Endgültiges Aus für bisherigen ARD-Radiotransponder

Ab dem 14.12.2021 um 12 Uhr verbreitet die ARD ihre Radioprogramme ausschließlich auf neuen Satellitenfrequenzen. Das seit 2005 bestehende Hörfunkangebot auf den bisherigen Satellitenfrequenzen des Transponder 93 wird abgeschaltet und wechselt auf die neuen Transponder 39 und 61. Auf den alten Frequenzen wird bis zum 30.12.2021 eine ARD-weit einheitliche Audioschleife auf die erfolgte Umstellung hinweisen.
Neben den Empfangsfrequenzen ändert sich gleichzeitig der genutzte Audiostandard. Künftig setzt die ARD auf AAC-LC (Advanced Audio Codec-Low Complexity), um die Verbreitung der Hörfunkprogramme via Satellit zukunftsfähig aufzustellen. Dieser Standard benötigt bei gleicher Klangqualität weniger Datenrate und erlaubt so eine effizientere und kostengünstigere Verbreitung.
Viele im Markt befindliche Endgeräte sind mit dem neuen Audiostandard kompatibel, bzw. können mit einer neuen Software schnell und einfach für die neue Technik aufgerüstet werden.
Denkbar einfach ist der Wechsel zum neuen Angebot: Neuere Geräte haben ggf. selbstständig ihre Senderliste aktualisiert und die Programme einsortiert. Alle anderen Geräte müssen mit einem automatischen oder (besser) manuellen Sendersuchlauf aktualisiert werden.
Wer Radioprogramme über den Kabelanschluss hört wendet sich an seinen jeweiligen Kabelnetzbetreiber, sofern die ARD-Radioprogramme noch nicht auf den neuen Audiostandard umgestellt wurden.
Weitere Informationen zum ARD-Radioempfang über Satellit, zu den neuen Sendefrequenzen sowie allgemeine Hinweise zum Sendersuchlauf gibt es unter www.ard-digital.de/transponderwechsel.

Vorschläge für die Sportler- und Funktionärsehrung 2022

Die Gemeinde Finsing ehrt wieder Sportler, die in der Gemeinde Finsing wohnhaft sind und herausragende sportliche Leistungen im Jahre 2021 erzielt haben. Bei der Ehrung der Mannschaften ist Voraussetzung, dass es sich um einen Finsinger Verein handelt und mindestens ein Mitglied der Mannschaft Einwohner der Gemeinde Finsing ist. In Absprache mit dem Gemeinderat kann die Verwaltung in besonderen Fällen von den getroffenen Vereinbarungen abweichen.

1. Ehrungsvoraussetzungen für die Teilnahme an Einzelwettbewerben
a) Teilnahme an Olympischen Spielen, Weltmeisterschaften, Europameisterschaften
b) 1. bis 3. Platz bei internationalen Meisterschaften
c) 1. bis 3. Platz bei deutschen Meisterschaften
d) 1. bis 3. Platz bei süddeutschen und bayerischen Meisterschaften
e) 1. Platz bei Oberbayerischen, Kreis- bzw. Gaumeisterschaften
f) Mehrmalige Berufung in eine Auswahl- bzw. Nationalmannschaft
2. Ehrungsvoraussetzungen für die Teilnahme von Mannschaften -
(Mannschaft = 2 und mehr Personen)
(a) Siehe Punkte 1a bis 1e
(b) Meister ihrer Klasse ab Bezirksebene
(c) Sieger eines regionalen bzw. überregionalen Wettbewerbs
(d) Mannschaften, die eine außergewöhnliche Leistung erbracht haben.

Ebenso sollen auch wieder langjährige Vereinsfunktionäre geehrt werden. Funktionäre, Betreuer, Trainer, Schiedsrichter bzw. weitere Ehrenamtliche sollten mindestens 10 Jahre diese Tätigkeit ausgeübt haben.
Die Leistungen müssen in der Zeit vom 01. Januar 2021 bis 31.12.2021 erbracht worden sein.

Die Vorschläge für die Sportler- und Funktionärsehrung müssen bis spätestens **Freitag, den 14.01.2022** im Rathaus abgegeben oder per E-mail an foestl@finsing.de verschickt werden. Bitte fügen Sie den Vorschlägen eine kurze Beschreibung der Verdienste der/des zu Ehrenden bei.

Ehrung von Schülerinnen und Schüler des Gemeindegebietes Finsing

Auch werden bei der Sportler- und Funktionärsehrung 2022 Schülerinnen und Schüler des Gemeindegebietes Finsing geehrt, die einen Notendurchschnitt unter 2,0 beim Schulabschluss erreicht haben. Wir bitten ebenfalls um Meldung mit einem Nachweis bis zum **14.01.2022** an Frau Föstl, E-Mail: foestl@finsing.de.

Max Kressirer/1. Bürgermeister

Fundsache

1 Kinderbrille

Ergebnisse der Kommunalen Verkehrsüberwachung durch den Zweckverband der kommunalen Verkehrsüberwachung Südostbayern im Oktober 2021

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messstandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahrzeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchstgeschw.
Neufinsinger Straße	10:47-13:47	476	19	4	80
Großsenderstraße	11:00-14:00	83	0	0	
Neuchinger Weg	06:40-09:40	12	0	0	
Münchner Straße	06:04-09:04	1715	12	0,7	66

Verstöße im ruhenden Verkehr: 9

Ergebnisse der Kommunalen Verkehrsüberwachung durch den Zweckverband der kommunalen Verkehrsüberwachung Südostbayern im November 2021:

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messstandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahrzeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchstgeschw.
An der Dorfen	06:35-09:35	57	5	8,8	94
Neufinsinger Straße	Dauer 69:25 Std.	8114	297	3,7	96
Geltinger Straße	05:47-08:47	47	4	8,5	62
Erdinger Straße	Dauer 76:08 Std.	15531	1183	7,6	100

Verstöße im ruhenden Verkehr: 13

Beratungsstelle für Senioren

Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifen und unter Wahrung der Schweigepflicht.

Seniorenzentrum Finsing:

Sprechstunde mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9°°-11°°Uhr

Tel.:08122/95834-20 und 08121/256256

E-Mail: bwzh-oberding@pflegesterngmbh.de

Ihr Pflegesternteam

Bekanntmachung der Tagesordnung

Am **Montag, 17.01.2022,** um **19:20 Uhr**
findet im Saal des Bürgerhauses in Eicherloh,
Moorkulturstr. 1 die
18. Sitzung des Bauausschusses
mit folgender Tagesordnung statt.

Öffentliche Tagesordnungspunkte

TOP	Thema
1.	Genehmigung der Niederschrift vom 22.11.2021
2.	Baugesuche
2.1.	Erstellung einer Holzdeckterrasse auf dem vorhandenem Nebengebäude auf dem Grundstück Fl.Nr. 1976, Rennstattweg 13, Neufinsing
2.2.	Erweiterung des Dachgeschosswohnraumes durch Aufstockung der bestehenden Garage auf dem Grundstück Fl.Nr. 2714/6, Finsinger Straße 21, Eicherloh
3.	Anfragen, Wünsche und Informationen

Gemeinde Finsing, 10.01.2022
Max Kressirer
1. Bürgermeister

Bekanntmachung der Tagesordnung

Am **Montag, 17.01.2022,** um **19:30 Uhr**
findet im Saal des Bürgerhauses in Eicherloh,
Moorkulturstr. 1 die
19. öffentliche Sitzung des Gemeinderates
mit folgender Tagesordnung statt.

Öffentliche Tagesordnungspunkte

TOP	Thema
1.	Genehmigung der Niederschrift vom 22.11.2021
2.	Wasserversorgung Finsing; Vorstellung der Entwurfsplanung zur Unterquerung des Mittleren Isarkanals durch das Ingenieurbüro Preiss & Schuster
3.	Straßenentwässerung Weidenweg und Buchenweg
4.	Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2020; Vorlage des Prüfberichts
5.	Feststellung der Jahresrechnung 2020 und Entlastung
6.	Anträge der Freiwilligen Feuerwehren Finsing und Eicherloh auf Bewilligung von Ersatz- und Neubeschaffungen für das Haushaltsjahr 2022
7.	Finanzplanung und Investitionsprogramm für die Haushaltsjahre 2022 bis 2025
8.	Sitzungstermine 2022
9.	Gestattungen nach § 12 GastG
10.	Anfragen, Wünsche und Informationen

Gemeinde Finsing, 10.01.2022
Max Kressirer
1. Bürgermeister

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Rathaus — Rathausplatz 1

	08121-9905-0
Fax	08121-9905-39
E-Mail	info@finsing.de
	mitteilungsblatt@finsing.de
Montag bis Freitag	8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Bücherei — Rathausplatz 1

	08121-9905-36
E-Mail:	info@buecherei-finsing.de
Dienstag	09.30 Uhr bis 11.30 Uhr
	und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Freitag	16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
	www.finsing.de
	www.eMedienBayern.de

Recyclinghof — Am Steinfeld 5

und Sperrmüllannahme	**0,25 cbm = 5,00 €**
	0,50 cbm = 10,00 €
	1,00 cbm = 20,00 €
Rest- oder Biomüllsack	**4,00 €**
	März bis Oktober
Mittwoch	17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr
	November bis Februar
Mittwoch	16.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Nachbarschaftshilfe Pfarrverband

Finsing/Gelting 0151/64622033
oder Sprechstunde am letzten Donnerstag des Monats
von 10.00 Uhr – 11.00 Uhr 08121-2206128
im Seniorenzentrum Neufinsing, Münchner Str. 8
Liste von **Babysitter** mit Diplom im Rathaus erhältlich
Einwohnermeldeamt 08121-9905-21 oder 20

Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause

Telefon	08122-9583420
Fax	08122-9583425
E-Mail	bwzh-oberding@pflegesterngmbh.de
	www.pflegesterngmbh.de

Kreismülldeponie Isen

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen	08083-1459
Mo, Di, Do, Fr	07.30 Uhr bis 12.00 Uhr
	u. 12.45 Uhr bis 16.30 Uhr
Mittwoch	07.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Samstag	08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Ende des amtlichen Teils

Kindergartennachrichten

Kinderland Neufinsing Sankt Georg

kita.digital im Kinderland Sankt Georg

Seit Herbst 2021 nimmt das Kinderland Neufinsing - Sankt Georg an der Qualifizierungskampagne „Startchance kita.digital" teil. Diese ist das Kernelement der Digitalisierungsstrategie der Bayerischen Staatsregierung für Kitas in Bayern.
Nach den ersten Fortbildungstagen für das Team wurden die neu erlernten Fähigkeiten genutzt und die Elternwand mit QR-Codes ausgestattet. Dort können sich die Eltern mit einem kurzen Griff zum Smartphone gezielt spezielle Fakten und Internetseiten direkt anschauen. Ein Beispiel hierfür ist die Seite Flimmo.de, die Eltern beratend zur Seite steht, wenn es darum geht, die Mediennutzung des eigenen Kindes kompetent zu begleiten. Fragen wie: Welche Inhalte sind für welches Alter geeignet oder wie viel Mediennutzung ist in Ordnung, werden beantwortet.

Die Methode der QR-Codes ist ein schneller und interaktiver Weg um Informationen zu sammeln und unkompliziert weiter zu geben. So haben wir QR-Codes beispielsweise in der Vorweihnachtszeit genutzt, um trotz der widrigen Umstände, allen eine möglichst besinnliche Weihnachtszeit zu bescheren. Vom 1. Dezember bis zum letzten Kindergartentag vor Weihnachten befand sich jeden Tag ein neuer QR-Code an den Pinnwänden der Gruppen. Die QR-Codes beinhalteten kurze weihnachtliche Gedichte, Sprüche oder Lebensweisheiten, die einen positiven Start in den Tag begleiten sollten.

Katja Kordowske
Sprach-Kita Fachkraft

Kinderland Eicherloh Am Park

Rückblick: Adventszeit im Kinderland Am Park

Zwei besondere Highlights gab es im Kinderland Eicherloh - Am Park zur Adventszeit. Anfang Dezember besuchte uns Schlawindl, eine bayerische Rockband für Kinder. Sie präsentierten uns ihr Programm „Schlawindl Move“. Die Kinder waren mit voller Begeisterung dabei und hatten viel Spaß, sich zur Musik zu bewegen. Ein herzliches Dankeschön an unseren Elternbeirat, der mit einer großzügigen Spende diese Aktion mit finanziert hat. Ganz besonders haben sich die Kinder auch auf den Besuch des Nikolaus gefreut. Der kam allerdings heuer nicht ins Kinderhaus, sondern traf sie draußen in der Natur, als die Kinder gerade einen Baum mit Äpfeln, Karotten und Meisenknödel für die Tiere schmückten. Was für eine Überraschung! Der Nikolaus hatte für jedes Kind eine Kleinigkeit dabei und die Kinder bedankten sich mit dem Lied „Lasst uns froh und munter sein“. Alle waren sich einig: Das war ein ganz besonderes Nikolausfest!
Katharina Zehetmair
Leitung

Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Abfallwirtschaft Januar

Abholung Restmüll	25.01.
Abholung Biomüll	18.01.
Abholung Gelber Sack	20.01. Tour A
	21.01. Tour B
Abholung Papier	25.01. Tour A
	27.01. Tour B

Landkreis Erding - Sperrmüll

Änderung der Sperrmüllpreise ab 01.01.2022

	bisher	aktuell
voller m³	10,00 €	20,00 €
halber m³	5,00 €	10,00 €
viertel m³	2,50 €	5,00 €

Deutsche Bahn

MVV, Bahnland Bayern, S-Bahn München

Bauarbeiten S 2 W, 16.-20.1.22
wegen Schienenschleifarbeiten zwischen Dachau und Petershausen fahren die letzten 2 bzw. 3 Züge der S 2 Richtung Petershausen in den 5 Nächten 16./17. - 20./21.1.2022 zwischen Dachau und Petershausen ohne Zwischenhalt. Für die Zwischenstationen besteht Schienenersatzverkehr.
Bitte beachten Sie, dass teilweise in den Nächten zusätzlich Bauarbeiten in der Stammstrecke stattfinden.

Weitere Infos erhalten Sie unter 089 20 35 5-000 (Ortstarif) und unter www.s-bahn-muenchen.de/baustellen oder melden Sie sich für den kostenlosen E-Mail-Newsletter an: www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent

Vereine und Verbände

Fischereiverein Finsing e.V.

Jahreskartenverkauf

Liebe Vereinsmitglieder,
coronabedingt wird auch 2022 der Jahreskartenverkauf wieder kontaktlos stattfinden.
Ihr habt wieder die Möglichkeit eure Jahreskarten bei unserem Kassier Manfred Schmid über WhatsApp / Telefon (ab 18.00 Uhr) unter 0170/9429054
oder per Email unter manfred-finsing@t-online.de zu bestellen. (Email bevorzugt)

Hierzu benötigen wir folgende Angaben:
Name und Adresse
Welche Jahreskarte – Weiher / Kanal / Bach
Arbeitsdienst in 2021 geleistet ja/nein
Fanglisten 2021
ggfs. Tel.Nr. Für Rückfragen
Ohne Sepa-Mandat ist kein Kartenverkauf möglich!
Die Vorstandschaft

Repair-Café Finsing

Das Repair-Café Finsing ist am Samstag, 15. Januar in der Zeit von 14 bis 17 Uhr (Reparaturannahmen bis 16:00 Uhr) im Sportheim Neufinsing, Buchenweg 10 geöffnet. Der Verbleib im Sportheim während der Reparatur ist nicht vorgesehen.
Aktuelle Corona-Vorgaben, wie z. B. FFB-2 Masken sind zu beachten. Kaffee und Kuchen können wir nicht anbieten.
Ein kurzfristige Absage ist möglich.
Informationen können Sie auch unter: repair-cafe.finsing@web.de erhalten.
Auf Ihr Kommen freut sich das Repair-Team

Das Repaircafe hat dieses Jahr einen Großteil Ihrer Spenden an uns die Finsinger Freiwilligen Helfer weitergegeben, für unsere Mitbürger in den zwei Asylunterkünften in Neufinsing und Eicherloh. Kurz vor Weihnachten haben wir an insgesamt vier Familien die Karten mit Inhalt geschenkt.
Die Freude war groß! Vielen Dank an die Leute vom Repaircafe - stellvertretend Jörg und Martin.
Vielen Dank von unseren Asylbewerbern an die Finsinger Bürger, die mit Ihrer Spende diese Weihnachtsüberraschung ermöglichten!

Eicherloher Kirche / Kuvert zur Angabe einer Messintention

Viele Menschen sind nicht so mobil persönlich ins Büro zu kommen um eine Aufnahme einer gewünschten Messintention zu veranlassen. Hier hat der Pfarrverband St. Anna in Moosrain seit längeren schon eine Erleichterung eingerichtet. Wir weisen auf diesen Weg nochmal hin, dass im Schriftstand der Eicherloher Kirche Kuvert-Formulare zur Angabe einer Messintention auslegen.

- Bitte alle Angaben in Druckschrift ausfüllen,
- pro Kuvert nur eine Messintention,
- die Gebühr beträgt 5,-Euro. Das Geld legen sie diesem Kuvert bei. Mehrzahlungen werden als Spende verbucht. Vergelt´s Gott.
- Für evtl. Nachfragen bitte immer eine Telefonnummer angeben.
- Das ausgefüllte und verschlossene Kuvert können Sie bei der Kollekte ins Körbchen legen, in den Sakristeien beim Messner oder in den Pfarrbüros abgeben.
- Es wird eine Bearbeitungszeit von 21 Tagen benötigt.

Pfarrgemeinderat Eicherloh

Kirchliche Nachrichten

Pfarrverband Gelting-Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497
Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469
E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

Liebe Gemeindemitglieder,
sehr geehrte Gottesdienstbesucher,
bitte beachten Sie weiterhin die Voraussetzungen zur Teilnahme an den Gottesdiensten, sowie die Vorgaben aus den Hygienekonzepten unserer Pfarrkirchen in den jeweiligen Schaukästen.
Die 3G Regelung findet zur Zeit in unserem Pfarrverband keine Anwendung. Wir bleiben bei den bisherigen Regelungen mit Beschränkung des Platzangebotes.
Wir bitten Sie deshalb weiterhin um **Anmeldung** zu den Gottesdiensten, auch für die Kindergottesdienste *entweder im Pfarrbüro Gelting unter 08121 81469 oder*
per E-Mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de jeweils bis Freitag 12.00 Uhr.

Unser Platzangebot in den Kirchen ist folgendes:
Gelting: 40 Personen Finsing: 35 Personen

Vorgaben:
Maskenpflicht (FFP2) außer am Platz
Mindestabstand von 1,5 m zu anderen Personen, die nicht dem eigenen Hausstand angehören.
Für Fragen stehen wir Ihnen in den Bürozeiten Mo-Fr (8.30 Uhr-12.00 Uhr) zur Verfügung.
BITTE BEACHTEN SIE, DASS ANGEKÜNDIGTE GOTTESDIENSTE UND TERMINE IN DER PANDEMIE KURZFRISTIG GEÄNDERT WERDEN ODER GAR AUSFALLEN KÖNNEN. DIE AKTUELLEN HINWEISE DAZU FINDEN SIE IN DEN SCHAUKÄSTEN DES PFARRVERBANDES!

Sonntag, *16.01.2022*- 2. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Sammlung für unsere Kirchen
08:30 ***Finsing*** Gottesdienst
10:00 ***Gelting*** Pfarrgottesdienst
JA f. +Ehefrau und Mutter Marianne Pfaffenstaller
10:00 ***Finsing*** Kindergottesdienst
13:00 ***Finsing*** Rosenkranz
15:00 ***Pliening Schätzlkapelle*** „Barmherzigkeitsrosenkranz“

Montag, *17.01.2022* - Hl. Antonius, Mönchsvater
19:00 ***Finsing*** Gottesdienst
Mittwoch, *19.01.2022* - Mittwoch der 2. Woche im Jahreskreis
19:00 ***Gelting*** Gottesdienst
Samstag, *22.01.2022* - Hl. Vinzenz, Diakon, Märtyrer
18:00 ***Gelting*** Vorabendgottesdienst
Sonntag, *23.01.2022* - 3. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Sammlung für unsere Kirchen
Weihe von selbst mitgebrachtem Wasser in den Gottesdiensten
08:30 ***Gelting*** Gottesdienst
10:00 ***Finsing*** Pfarrgottesdienst
JA f. +Ehefrau und Mutter Cornelia Tuschl
10:00 ***Gelting*** Kindergottesdienst
13:00 ***Finsing*** Rosenkranz

Pfarrgemeinderatswahl 2022
Christ sein. Weit denken. Mutig handeln. So lautet das Motto der Pfarrgemeinderatswahlen im März 2022
WARUM DER PGR DICH BRAUCHEN KANN!
Hast Du oder haben Sie schon mal überlegt, mehr Mitverantwortung in der Kirche zu übernehmen? Über 9.000 Menschen tun dies bereits in den 750 Pfarrgemeinderäten der Erzdiözese München und Freising. Wer dort mitarbeitet, kann zusammen mit anderen viel anstoßen und mitgestalten. Alle Kompetenzen, Interessen und Ressourcen sind wichtig.
Wenn Sie bereit sind sich als Kandidat / Kandidatin zur Verfügung zu stellen, melden Sie sich im Pfarrbüro.

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben

Anschriften
Evang.-Luth. Pfarramt, Martin-Luther-Str. 22, 85570 Markt Schwaben, Tel 08121/40040, FAX 46945
Pfarrer Fuchs - Tel.: 0 81 21/ 250 70 45
Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

Gottesdienste

Samstag, 15.01.
18.00 Uhr: Ökum. Gottesdienst in St. Margaret mit Ehrung Ehrenamtliche(r)
Sonntag, 16.01. 2. Sonntag nach Epiphanias
10.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch, 19.01.
19.00 Uhr: Ökum. Gottesdienst für Anzing und Forstinning in der Pfarrkirche Mariä Heimsuchung, Forstinning

Wer sicher einen Platz in der Kirche haben möchte, kann sich über den Link auf unserer Homepage www.marktschwaben-evangelisch.de oder im Pfarramt zu den Öffnungszeiten oder auf dem AB anmelden.
Es gelten während des Gottesdienstes in der Philippuskirche die Regeln von 3G - geimpft, genesen oder zertifiziert getestet (Schnell- oder PCR-Test) sowie eine FFP2 Maskenpflicht während des gesamten Gottesdienstes. Die Kontrolle findet am Eingang über ein Impf- und Personaldokument statt. Wer keinen Nachweis erbringen kann, für den bieten wir Schnelltests vor Ort an.

Es ist genug für alle da
Brot für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de
... wenn wir miteinander teilen
Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
Anonyme Alkoholiker jeden Mi. von 19.00 - 21.00 Uhr
Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10
Arche München (Selbstmordverhütung) 089-334041
Frauennotruf - Frauenhaus 08081-1738
Giftnotruf im Klinikum Rechts der Isar 089-19240
Malteser Mahlzeitendienst (Ortstarif) 01801-302010
Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting 0151-64622033
Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr 112
Polizei 110
Polizeiinspektion Erding 08122-968-0
Psychiatrie Krisendienst: 0180-655 300
(0,20 €/Anruf aus dem Festnetz; Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)
Stromversorgung E.ON Bayern (Störstelle) 0941-28003366
Telefonseelsorge evangelisch 0800-1110111
Telefonseelsorge katholisch 0800-1110222
Tourismus Region Erding e.V. 08122-558488
VE München Ost (Notdienst Abwasser) 0175-2617697
Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft
während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten 08121-9905-0
außerhalb die kostenfreie Notfallnummer 0800-66677246
Wasserzweckverband Moosrain
Wasserzweckverband Moosrain (für Eicherloh und Teile Neufinsings)
während den Geschäftszeiten 08122-9828-0
außerhalb dieser (auch für ganz Finsing und Eicherloh):
0800-66677246
Weißer Ring (für Kriminalitätsopfer) 116 006

Zahnärztlicher Notfalldienst:

15. und 16.01.
Dr. Leo Neumayer
Schulgasse 4, 85570 Markt Schwaben
08121 / 3567
Weitere Zahnärzte unter: www.notdienst-zahn.de
Behandlungszeit: Sa./So. von 10 - 12 Uhr und 18 - 19 Uhr.
In der übrigen Zeit ist der dienstbereite Zahnarzt für unaufschiebbare Fälle telefonisch zu erreichen.
Aktuelle Notdiensttermine unter: www.kzvb.de

Apothekendienst

Freitag, 14.01.2022
Apotheke am Hirschbach, Forstern,
Hauptstr. 22, Tel. 08124/910045
Samstag, 15.01.2022
Herz-Apotheke im Ärztehaus, Poing
Bürgerstr. 2, Tel. 08121/995500
Sonntag, 16.01.2021
Mary's Apotheke Poing, Poing,
Alte Gruber Str. 1, Tel. 08121/8880001
Montag, 17.01.2022
Tassilo-Apotheke, Niederneuching,
Münchner Str. 18, Tel. 08123/8890914
Dienstag, 18.01.2022
Apotheke am Forsthaus, Anzing,
Högerstr. 20, Tel. 08121/1441
Mittwoch, 19.01.2022
Schloss-Apotheke, Markt Schwaben,
Erdinger Str. 7, Tel. 08121/5677
Donnerstag, 20.01.2022
St. Ulrich-Apotheke, Pliening,
Münchener Str. 3, Tel. 08121/81145
Freitag, 21.01.2022
St. Margareten-Apotheke OHG, Markt Schwaben,
Alte Bräuhausgasse 1, Tel. 08121/3459

Impressum

Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

WITTICH MEDIEN

Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
  LINUS WITTICH Medien KG,
  Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
  Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Max Kressirer,
  Rathausplatz 1, 85464 Finsing
  für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
  Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG,
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindeverwaltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.
Gemäß Art. 8, Abs. 3 des Bayerischen Pressegesetzes (BayPrG) wird darauf hingewiesen, dass Gesellschafter des Verlages letztlich sind: Edith Wittich-Scholl, Michael Wittich, Georgia Wittich-Menne und Andrea Wittich-Bonk.

HOTEL BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Schwarzwald
sicher, herzlich und einfach gut!

Das SUPER Angebot zum Jahresanfang
20 % Rabatt auf die „Wochenpauschale Halbpension" oder „garni" vom 30. Januar bis 6. Februar
10 % Rabatt auf die „Wochenpauschale Halbpension" oder „garni" vom 6. bis 24. Februar 2022

Wochenpauschale Halbpension
7 Übernachtungen mit Halbpension,
5x Menüwahl aus 3 Gerichten
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x kalte Vesper
p. P. **ab € 488,-**

Wochenpauschale garni
nur mit Frühstück p. P. **ab € 397,-**

Die kleine Auszeit
Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obstteller
1x Kaffee und Kuchen, 1x Flasche Wein
2 Nächte p. P. **ab € 196,-**

Schwarzwaldversucherle
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 289,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++
Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment" dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Wir freuen uns auf Sie!

URLAUB IN DER HEIMAT

LINUS WITTICH präsentiert

Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

Auf Grund von Corona sind alle Termine und Angaben unter Vorbehalt!

Großer Arber Funpark © Arber Bergbahn

Coole Moves im Snowpark am Großen Arber und kuschelige Wärme im Igludorf Bayerisch Eisenstein

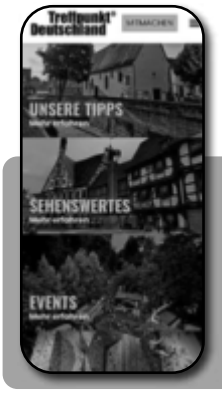
Aktiv oder gemütlich, knackig-kalt oder kuschelig warm. Der Winter im Bayerischen Wald hat viele Facetten und jede davon ist ein Erlebnis für sich. Ein echtes Ski-Highlight für Kinder ist der Snowpark am Großen Arber. Der Familien-Cross-Park am Thurnhofhang beinhaltet vorwiegend Spaßwellen und niedrige Sprünge. Dank der hervorragenden Befahrbarkeit ist der vor allem bei Familien mit Skianfängern, die das ArBär-Kinderland erfolgreich gemeistert haben, sehr beliebt. Steilkurven erhöhen den Pistenspaß, während coole Moves die Lust aufs Üben erhöhen. Zum Kontrastprogramm geht es nach Bayerisch Eisenstein am Fuße des Großen Arber. Hier wartet auf abenteuerlustige Romantiker ein echtes Igludorf aus bis zu drei Meter hohen Schneegebäuden. Dicke Schneewände, Luftbetten, flauschige Felle und kuschelige Schlafsäcke garantieren ein angenehmes Schlaferlebnis. Romantische Dekoration und Lichteffekte runden den Iglu-Abend perfekt ab. Hinter den bis zu eineinhalb Meter dicken Schneemauern herrscht wohltuende Ruhe, die Temperatur fällt dank der guten Isolierung selten unter null Grad – wunderbar zum Abschalten nach einem turbulenten Outdoor-Tag. Wer gerne selbst zupacken möchte, nimmt an einem Iglubau-Workshop teil. Das Igludorf Bayerisch Eisenstein ist voraussichtlich ab 15. Januar 2022 wieder geöffnet. **TreffpunktDeutschland.de/bayerischer-wald**

Winter. Die beste Zeit zur Regeneration bei Winterwellness in Bad Füssing

Sich aufwärmen und der Kälte entfliehen, gesunde Bewegung und Abwechslung vom Alltag: Für einen erholsamen Winterurlaub muss man nicht in den Skilift oder das Flugzeug steigen. Eine Reise ins niederbayerische Bad Füssing mit Europas weitläufigster Thermenlandschaft reicht. In etwa der Hälfte der über 100 Wellness-, Spaß- und Therapiebecken kann man in dem bis zu 42 Grad warmen Wasser unter freiem Himmel schwimmen. Aus den heißen Becken steigt dichter Dampf, eine Brise streift über das Gesicht – ein erfrischendes und zugleich wärmendes Erlebnis. Eine Winterkur im heißen Thermalwasser gilt übrigens als besonders verträglich und wird von Ärzten empfohlen. Warum? Das Herz und der Kreislauf werden bei niedrigen Außentemperaturen entlastet und das Reizklima der frischen Winterluft tut dem Organismus gut. Das angenehm warme Bad Füssinger Thermalwasser lindert zudem zahlreiche Beschwerden des Bewegungsapparats und senkt nachweislich Stress.

Foto: Bad Füssing © TVO, Herbert Stolz

TreffpunktDeutschland.de/ bad-fuessing



Noch mehr Tipps in der Treffpunkt Deutschland App und im Web

Einfach QR-Code scannen. App installieren. Los gehts.

www.treffpunktdeutschland.de

Wellness und Winterzauber in Bad Gögging

Regeneration für den Körper, Ruhe für den Geist, Balsam für die Seele: Von der Traumkombi aus Wandern und Thermenwellness kann man sich besonders schön in Bad Gögging überzeugen. In dem niederbayerischen Kur- und Urlaubsort spielen die drei Heilmittel Moor, Schwefel- und Mineral-Thermalwasser die erste Geige. Vor allem in der kalten, nassen Jahreszeit sind sie eine Geheimwaffe und verschaffen Linderung bei Beschwerden wie Erschöpfung, Hautproblemen, Rheuma und Gelenkschmerzen. Alles, was dem Körper und der Seele in dieser Zeit guttut, wird in der Limes-Therme geboten: zehn, mit heilendem Mineral-Thermalwasser gespeiste Außen- und Innenbecken, Anwendungen mit Moor, Schwefelbäder sowie ein Wellnessbereich, eine römische Sauna-Landschaft und eine Totes-Meer-Salzgrotte.

Foto: Winter Limes-Therme © Fotograf Mayer-

TreffpunktDeutschland.de/ bad-goegging

Oberpfälzer Wald Langlauf im Schönseer Land © Stefan Gruber

Immer der Spur entlang im Nordic-Sport-Centrum Schönsee-Rosenhof

Eines der schönsten Langlaufzentren Ostbayerns mit knapp 60 Kilometern gut gespurter und präparierter Loipen ist das Schönseer Land im Oberpfälzer Wald. Und nicht nur die Menge an Loipenkilometern ist beeindruckend, sondern auch deren Qualität: Viele Strecken verlaufen in der freien Landschaft und gewähren herrliche Aussichten. Darüber hinaus kommen neben den klassischen Langläufern auch die Skater auf ihre Kosten, auf der sechs Kilometer langen Schwandner Loipe sind sogar beide Techniken parallel möglich. Das Herzstück der Langlaufregion Schönseer Land ist das aufgrund seiner Nordostlage relativ schneesichere Nordic-Sport-Centrum Schönsee-Rosenhof. Allein dort finden Sportler mehr als 33 Loipenkilometer von leicht bis schwer. Die Loipen mit leichter bis fordernder Streckenführung sind gut an Parkplätze angebunden. Die umliegenden 30 Kilometer Panoramaloipen verbinden die Erholungsorte Gaisthal, Dietersdorf, Stadlern und Weiding mit dem Langlaufzentrum. Für den Komfort der Skilangläufer ist an der Servicestation am Parkplatz Schwand gesorgt, wo Toiletten, Umkleide- und Wärmeraum zur Verfügung stehen.

TreffpunktDeutschland.de/ oberpfaelzer-wald

Die Baumexperten
www.die-baumexperten.de
Gartenpflege ✔
Wurzelstockfräsen ✔
Problemfällung ✔
Schnell
Zuverlässig
Preiswert
Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

§ Alexandra Strasser-Lauschke
Rechtsanwältin
Rosenstraße 1c | 85586 Poing
Telefon: 08121-25 367 54
Telefax: 08121-25 367 55
E-Mail: sl@strasser-lauschke.de
www.strasser-lauschke.de
Flexible Besprechungstermine
➢ Arbeitsrecht
➢ Familienrecht
➢ Erbrecht
➢ Mietrecht
➢ Verkehrsrecht

DÖTZKIRCHNER
Sonnenschutzsysteme GmbH
Rollläden - Markisen - Tore - Jalousien - Elektroantriebe
Sonnenschutzanlagen - Reparaturen & Service
Ihr Meisterbetrieb informiert Sie gern und unverbindlich:
✆ 08123-93 27 70 Fax 08123-93 27 77
www.Doetzkirchner-Sonnenschutz.de

Foto: Ralf Krämer
Weltverbesserer
Sie für Ihr Patenkind.
Ihr Patenkind für seine Welt.
Eine Patenschaft bewegt.
Werden Sie Pate!
Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif)
KINDER NOT HILFE
www.kindernothilfe.de

LINUS WITTICH.

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Angelegenheit	Durchwahl
Abonnements vertrieb@wittich-forchheim.de	**-35 / -17**
Aufträge/Rechnungen anzeigen@wittich-forchheim.de	**-13 / -20**
Mahnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	**-13 / -20**
Privatanzeigen service@wittich-forchheim.de	**-25 / -31**
Redaktion redaktion@wittich-forchheim.de	**-25 / -31**
Reklamation bzgl. Verteilung	
- Blätter A – M	**-40**
- Blätter N – Z	**-27**
reklamation@wittich-forchheim.de	
Allgemeine Servicefragen service@wittich-forchheim.de	**-0**

Viele weitere Informationen finden Sie auch online unter: **www.wittich.de**

*Telefonische Geschäftszeiten:
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.30 Uhr

WITTICH MEDIEN

Kombinieren

und sparen

Profitieren Sie von
- einer höheren Reichweite
- einer größeren Gesamtauflage
- unserem Kombirabatt

Sprechen Sie mich dazu gerne an.

Ich berate Sie gerne bei Ihren gewerblichen Anzeigen.

Carmen Engel

Telefon: 09191 7232-60
E-Mail: c.engel@wittich-forchheim.de

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.